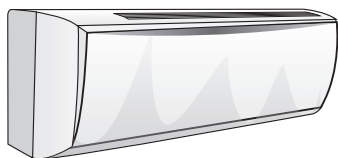
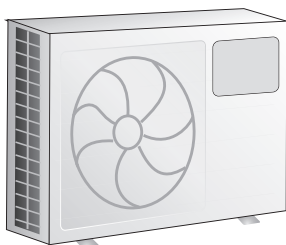




SPLIT WALL MOUNTED TYPE AIR CONDITIONERS INSTALLATION HANDBOOK



**Applicable for
Chameleon series models:**



NS/NU-HAW07
NS/NU-HAW09
NS/NU-HAW12
NS/NU-HAW18
NS/NU-HAW24

Dear Buyer! Thank you for choosing our Air Conditioner. Please read this HANDBOOK carefully prior to installing and keep it for further reference.

Do not attempt to install, maintain the Air Conditioner by yourself.

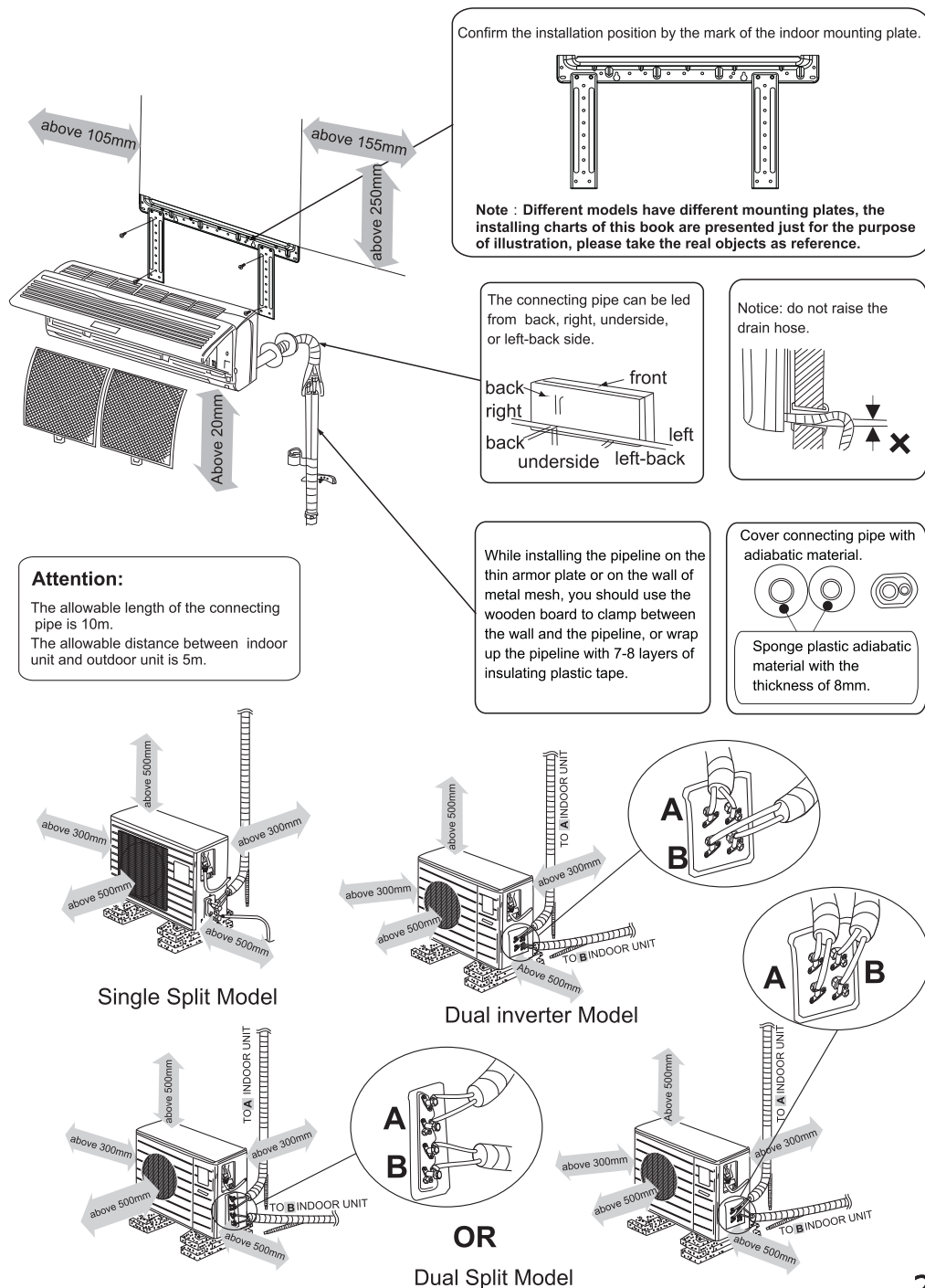
Incorrect installation or repair may cause fire, electric shock and damage of air conditioner. After purchasing of the air conditioner please contact your local authorized service center and place the order for installation of your air conditioner. Commit the installation or repairing of the air conditioner only to professionals. The manufacturer does not take any responsibility for damage if the air conditioner was installed or by unqualified specialists.



CONTENTS

Contents	1
Installation sketch	2
Installation instructions	3
Installation of the indoor unit	
Securing the mounting plate.....	3
Wiring	4
Installation of the drain hose.....	4
Installation of the indoor unit	5
Pipe connection.....	5
Arrangement of the drain hose.....	5
Wall sealing and Pipe fastening	5
Installation of the outdoor unit	
Wiring	6
Installation of the drain joint	9
Joint of the connecting pipe.....	9
Air exhausting	9
Process of flared tube.....	9
Adding refrigerant	10
Operation test.....	10

INSTALLATION SKETCH



INSTALLATION INSTRUCTIONS

1 Location of indoor unit

- Keep the air inlet and outlet at a far distance from the blockage.
- Keep the height distance between the indoor and outdoor unit at most 5m.
- Mount on the wall solid enough to bear the weight of the unit and not cause any shake.
- Avoid direct sunshine.
- A place easy for condensate drain and easy for connecting with the outdoor unit.
- Keep a far distance away from the fluorescent lamp, it may influence the operation of remote controller.
- Keep at least 1m away from the TV radio and other home appliances.

2 Location of outdoor unit

- A place for firm location of the unit, solid enough to bear the weight of the unit and not cause any shake.
- Good ventilation, less dust, far from direct rain and sunshine.
- A place where the air discharged out of the outdoor unit or the operation noise will not annoy your neighbours.
- No blockage near the outdoor unit.
- Avoid places close to inflammable gas leakage.

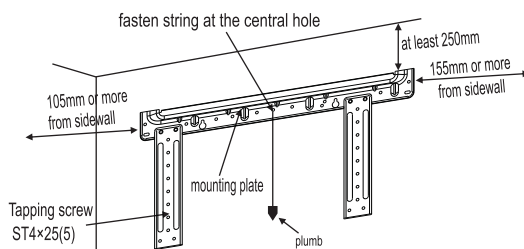
INSTALLATION OF THE INDOOR UNIT

1 Securing the mounting plate and drill on the wall

Note: Different models have different mounting plates, the installing charts of this book are presented just for the purpose of illustration, please take the real objects as reference.

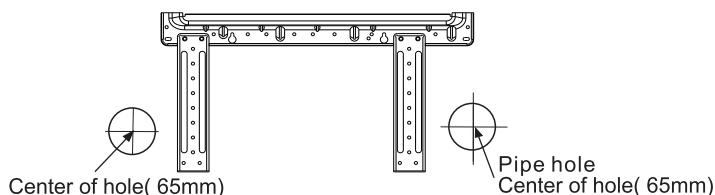
• Secure the mounting plate

The mounting plate should be attached to the structural part of wall (post etc).



- NOTICE:**
- The holes at solid arrow position must be secured to avoid the shake of mounting plate.
 - When the expansion bolts are used, two holes (11×20 or 11×26) that the distance between them is 450mm should be adopted.

- **Drill on the wall**

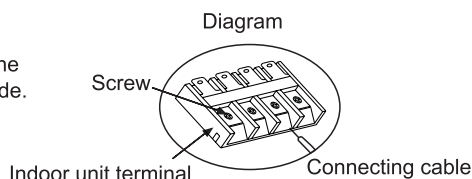


Operation :

1. Confirm the position of the wall hole according to the chart (If it need to orientat a hole on the left side of the mounting plate, please refer to the method of orientating the right wall hole in the above chart).
2. Use the aiguille to drill a hole with a diameter of 65mm .

2 Wiring

- Open the front grille;
- Remove the screw from electrical box cover, pull the electrical box cover away from the unit and set aside.
- Remove the screw from fastener, pull the fastener away from the unit and set aside.
- Connect the cable.
- Replace the fastener and electrical box cover.



NOTE:

The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

The appliance must not be installed in the laundry.

The appliance must be installed 2.3m above the floor.

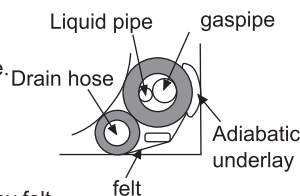
The appliance must be positioned so that the plug is accessible.

For some models whose cooling capacity are above 4600W (17000BTU/h), an all-pole disconnection device which has at least 3mm separation distance in all pole and a residual current device(RCD)with the rating of above 10mA shall be incorporated in the fixed wiring according to the national rule.

3 Installation of the drain hose

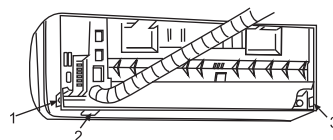
NOTE:

- The drain hose must be arranged beneath the connecting pipe.
- The drain hose must not be hunched or twisted.
- While wrapping up the drain hose, do not pull it.
- The drain hose through the room must be wrapped up by the thermal insulation materials.
- The connecting pipe and the drain hose must be wrapped up by felt strip. Adiabatic pad should be used at where the pipe contacts the wall.



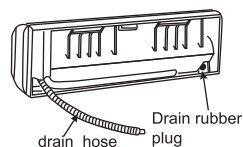
ROUTE OF PIPE

- If pipe comes out of the right side of the indoor unit, cut part "1" of the unit;
- If pipe comes out of the lower-right side of the indoor unit, cut part "2" of the unit;
- If pipe comes out of the left side of the indoor unit, cut part "3" of the unit.



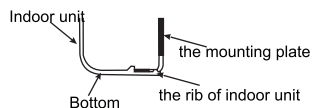
■ REFIT OF DRAIN HOSE

- If pipe comes out of the left side of the indoor unit, the drain hose must be refitted, otherwise water leakage may occur.
- Readjustment methods: Interchange the position of drain hose and drain rubber plug.
- Clearance is not allowed after refit, it would lead to water leakage.



4 Installation of the indoor unit

Let pipe go through the wall hole and attach the indoor unit to the mounting plate. (Press the rib of indoor unit inside the hook of the mounting plate.)



5 Pipe Connection

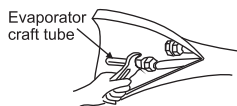
- The number of bent position of the pipe in the indoor unit should not exceed 10.
- The number of bent position of the pipe in the indoor unit and the outdoor unit should not exceed 15.
- The radius of bent position should be more than 10cm.
- Please break the evaporator craft tube with pincers before connecting. After exhausting the inside air, use the wrench to twist down the nut of connecting tube of the evaporator. (Fig. 1)
- Put some seal oil to cover the joint and the flare.
- Align the centre of joint in line with that of flare and tighten the nut of connecting pipe with wrench. (Fig. 2)

! Attention:

Do not exhaust the inside air just by loosening the nut since there is the air of certain pressure inside the tube of indoor unit.

Please do not make extra effort for fear of damaging the expansion orifice.

DIAMETER OF PIPE	TORQUE(N·m)
6.35mm (1/4")	12.0---15.0
9.52mm (3/8")	33.0---36.0
12.7mm (1/2")	40.0---45.0
15.88mm (5/8")	73.0---78.0



(Fig. 1)

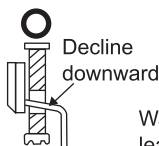


(Fig. 2)

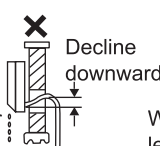
6 Arrangement of the drain hose

- To drain the condensate water easily, the drain hose should be declined downwards.

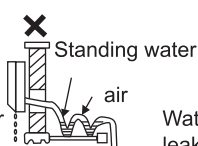
The following 5 arrangement methods are incorrect.



(Fig. 1)



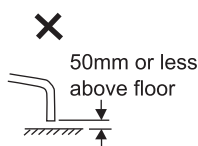
(Fig. 2)



(Fig. 3)

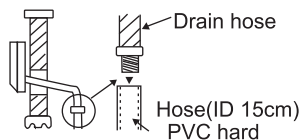


(Fig. 4)



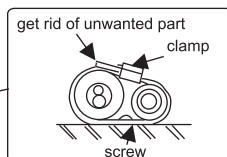
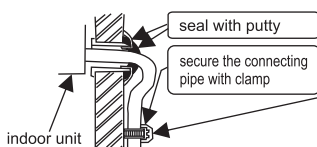
(Fig. 5)

- If you find the drain hose not long enough to connect with the indoor unit, you can extend it with the hoses in the accessory box.
- The drain hose through the room must be wrapped up with the special adiabatic material.



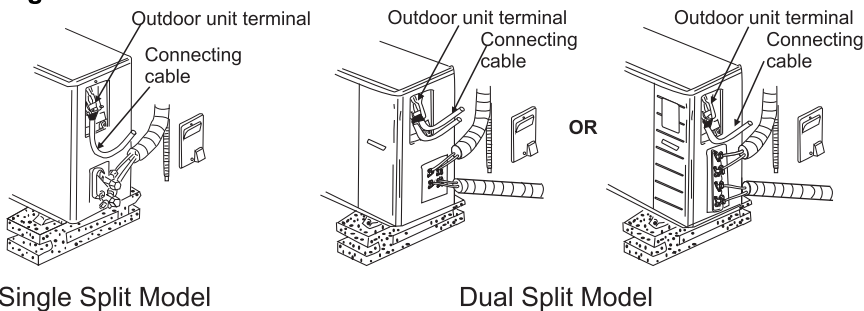
7 Wall sealing and Pipe fastening

- Use putty to seal the wall hole.
- Use clamp (pipe fastener) to secure the pipe at specified position.



INSTALLATION OF THE OUTDOOR UNIT

1 Wiring

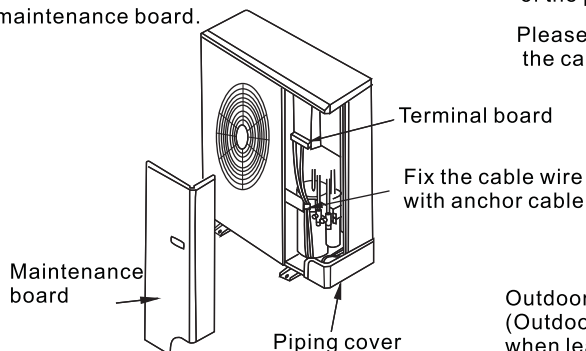


Single Split Model

Dual Split Model

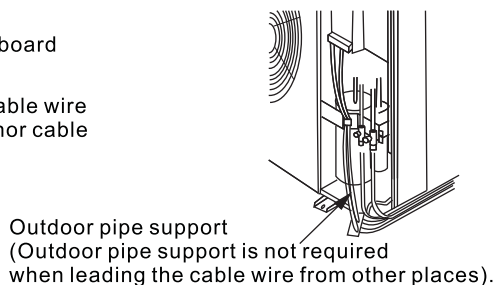
Wiring For Above 6000W Model (Above 21000BTU/h Model)

1 Remove the self-tapping screws (2 pcs) on the maintenance board and take out the maintenance board.



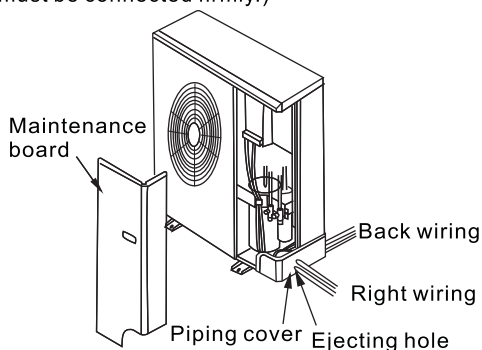
The cable wire can be led from the back hole of the piping hole or ejecting hole.

Please utilize outdoor pipe support when the cable wire is led from the backside.



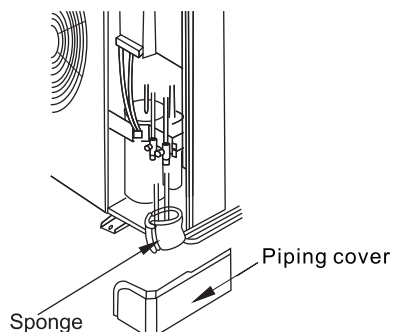
2 Loosen the self-tapping screws (2 pcs) on the fixing clip to loosen the fixing clip.

3 Loosen the fixing screw of the wire terminal board, pass the power wire and signal wire through the fixing clip. Then firmly fix the power wire and signal wire on the terminal board with the fixing screw. (Earth wire must be connected firmly.)



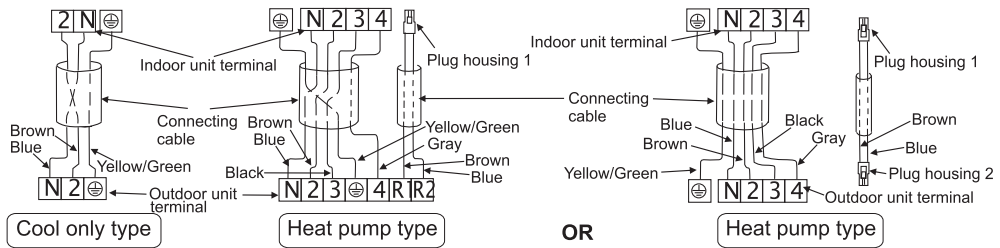
4 Tighten the self-tapping screw on the fixing clip.

5 Install the maintenance board. After the pipes and cable wire are installed, please seal the sponge block as per drawing indication.

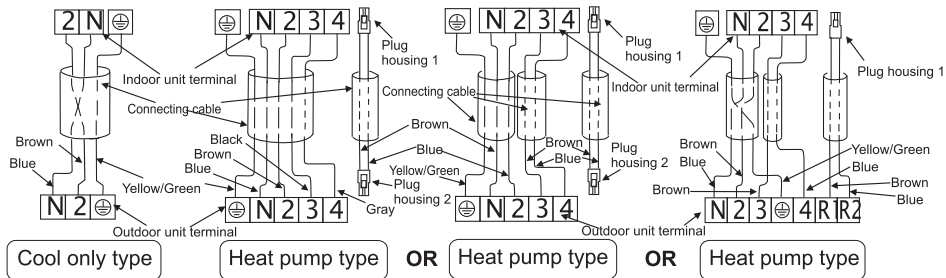


Connect diagram

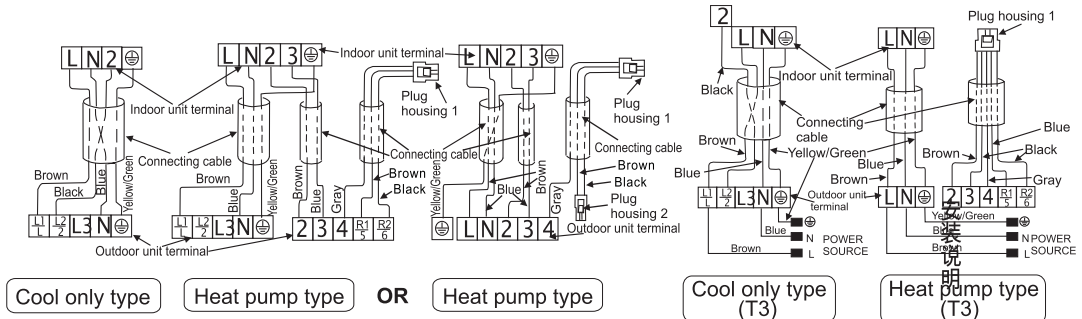
1500 -4600W Model (5000-12000BTU/h Model)



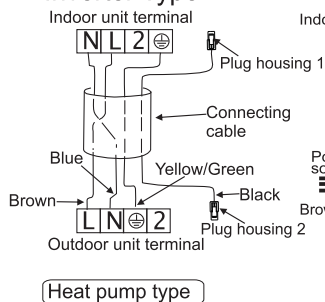
5000-5100W Model (17000-18000BTU/h Model)



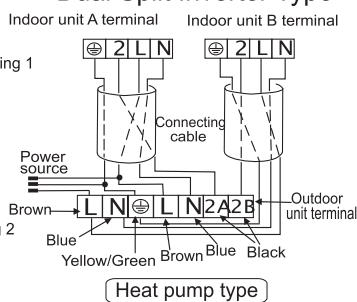
6000-7000W Model (21000-24000BTU/h Model)



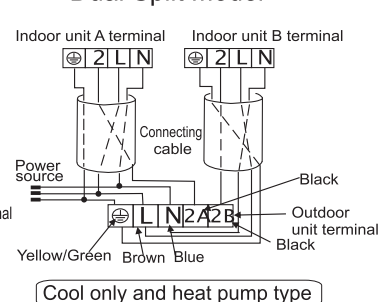
Inverter Type



Dual Split Inverter Type



Dual Split Model



Notice:

- If not include the connect diagram you need, please see the wiring diagram.
- If you find the color of connecting cable not comply with the top diagram, please take real objects as major reference. But the terminal of the same sign must be joint with the connecting cable of the same color.
- The plug housing 1 is connected to the matched receptacle housing of the indoor unit.
- The plug housing 2 is connected to the matched receptacle housing of the outdoor unit.
- If the signal wire has to be bought separately, choose electric wire above 0.75mm².
- If not include the connect diagram you need, please see the wiring diagram.
- If the interconnection cord for power supply has to be replaced, please see the following table for reference.

MODEL	SPECS (Interconnection cord)
≤2700W(10000BTU/h)	≥1.0mm ²
3200W(11000BTU/h)-4000W(15000BTU/h)	≥1.5mm ²
4500W(16000BTU/h)-8000W(28000BTU/h)	≥2.5mm ²
8500W(29000BTU/h)-9500W(32000BTU/h)	≥4.0mm ²
10000W(34000BTU/h)-11000W(38000BTU/h)	≥6.0mm ²

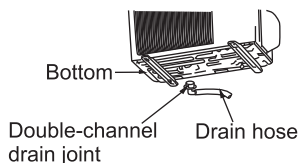
WARNING:

- Please take the electric circuit diagram attached to the indoor/outdoor units as major reference while installing.
- The power wire and signal wire between the indoor/outdoor units must be connected one by one as per corresponding number on the wiring terminal board.
- The connecting cables must be clipped together.
- Special cable must be used to connect indoor unit and outdoor unit. It should be ensured that the terminals are not influenced by external force. Poor connection may cause fire.
- The electric box cover must be mounted and secured in position, otherwise fire or electrical shock may occur because of dust or moisture.
- The temperature of refrigerant circuit will be high, please keep the interconnection cable away from the connecting tube.
- All the models shall be connected with the mains which has system impedance limitations. While installing the unit, please see the following table for impedance information or consult with the supply authority.(The following information and specifications are subject to change without prior notice due to continuing research.)

SERIES	MODEL	IMPEDANCE
R22 series	6800W (24000BTU/h)	≤0.116Ω
	5100W (18000BTU/h)	≤0.160Ω
	3500W (12000BTU/h)	≤0.312Ω
	3200W (11000BTU/h)	≤0.312Ω
	2500W (9000BTU/h)	≤0.467Ω
R407C series	6500W (22000BTU/h)	≤0.204Ω
	5100W (18000BTU/h)	≤0.162Ω
	3500W (12000BTU/h)	≤0.148Ω
	3300W (11500BTU/h)	≤0.121Ω
	3200W (11000BTU/h)	≤0.121Ω
	2500W (9000BTU/h)	≤0.323Ω
	2000W (7000BTU/h)	≤0.302Ω
	Dual Split Model(25+25)	≤0.187Ω
	Dual Split Model(25+35)	≤0.138Ω
R410A series	6800W (24000BTU/h)	≤0.124Ω
	5100W (18000BTU/h)	≤0.268Ω

2 Installation of the drain joint (only for heat pump type)

- Insert the outdoor double-channel drain joint in one of the bottom holes of the suitable size then connect drain hose and joint together.

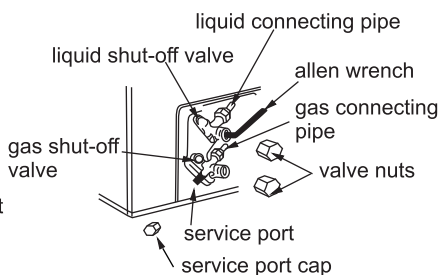


3 Joint of the connecting pipe

- Put some seal oil to cover the joint and the flare.
- Align the centre of joint in line with that of flare and tighten the nut of connecting pipe with wrench. (Adjust the torque by the same method of connecting pipe for indoor unit.)

4 Air exhausting

- Screw down the cap of both gas shut-off valve and liquid shut-off valve as well as the nut of service port.
- Use Allen wrench to turn the valve cork of liquid side at 90° counter-clockwise, and close it after 10 seconds. Use soapy water to check the gas leakage especially at all joint. If there is no gas leakage, please turn the valve cork of liquid side at 90° counter-clockwise again.
- Press the cork of service port at gas shut-off valve, 10 seconds later, when you see foggy gas discharged, that means inner air is exhausted out.
- Use Allen wrench to turn the valve cork of both liquid shut-off valve and gas shut-off valve counter-clockwise until they are completely open and then replace the valve caps and tighten them.



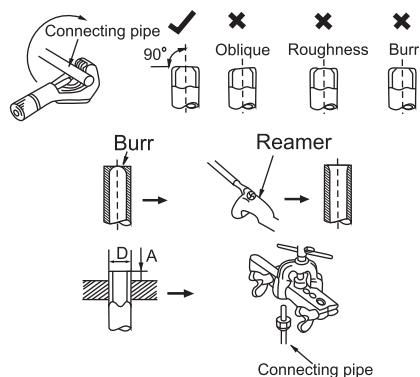
Notice:

Do not vent refrigerant into atmosphere: refrigerant is a fluorinated greenhouse gas, covered by Kyoto protocol, with a Global Warming Potential (GWP) =1900(R410A)/1600(R407C)/1700(R22).

5 Process of flared tube

- Use the pipe cutter to cut off the broken part of flare.
- Remove burrs at the cut of the flare.
- Insert a nut into the connecting pipe and do flaring with specified flaring tools, reamers for example.

Outer diameter	A(mm)
6.35mm (1/4")	2.0--2.5
9.52mm (3/8")	3.0--3.5
12.7mm (1/2")	3.5--4.0
15.88mm(5/8")	4.0--4.5



- Check the quality of flaring technique.

6 Adding refrigerant

- If the connecting pipe is longer than 7 metres, add refrigerant as needed. (Cool only type) added amount $A = (L - 7\text{m}) \times 15\text{g/m}$; (Heat pump type) added amount $A = (L - 7\text{m}) \times 50\text{g/m}$. (A: amount of added refrigerant, L: the length of connecting pipe)

The length of connecting pipe (m)	7	8	9	10
(Cool only type)added amount (g)	0	15	30	45
(Heat pump type)added amount (g)	0	50	100	150

- Exhaust the air as the above-mentioned method.

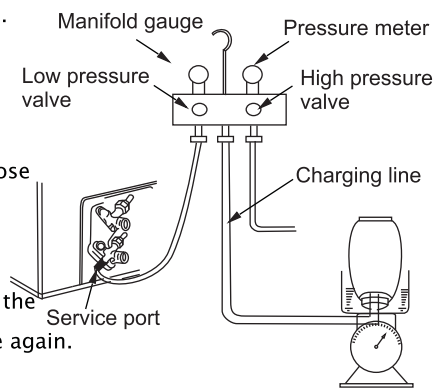
- Screw the gas shut-off valve to close, connect charging hose(low pressure) to the service valve and then open gas shut-off valve again.

- Connect the refrigerant bottle to the charging hose and then convert it.

- Fill in liquid refrigerant as the above table.

- Disconnect the manifold gauge after turning off the shut-off valve, and then open gas shut-off valve again.

- Tighten nuts and caps of each valve.



7 Operation test

- Before test operation, wiring safety inspection must be carried out carefully again.

- Emergency switch operation: Every press of emergency switch, the air conditioner runs as in the following order:

Cool only type: Cool → Shut off

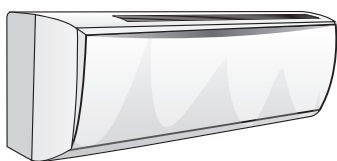
Heat pump type: Cool → Heat → Shut off

- Remote controller operation: If the indoor unit sounds like Di, Di when pressing I/O button, that indicates the air conditioner is under the operation of remote controller. After that, press every button to test their functions.

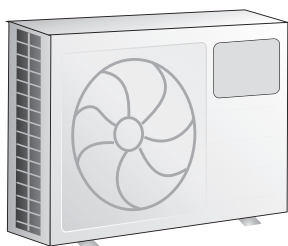
www.neoclima.ru



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ СПЛИТ-СИСТЕМ НАСТЕННОГО ТИПА



Для моделей серии Chameleon:



NS/NU-HAW07
NS/NU-HAW09
NS/NU-HAW12
NS/NU-HAW18
NS/NU-HAW24

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор нашего кондиционера. До начала монтажа необходимо внимательно прочесть данную инструкцию и сохранить ее для справки.

Самостоятельный монтаж и техническое обслуживание кондиционера запрещено. Неправильный монтаж или ремонт могут привести к возгоранию, поражению электрическим током и выходу кондиционера из строя. После покупки кондиционера обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для его монтажа. Монтаж и ремонт кондиционера должны осуществляться только квалифицированными специалистами, в противном случае производитель не несет ответственности за выход кондиционера из строя.



ОГЛАВЛЕНИЕ

Схема монтажа.....	2
--------------------	---

Инструкция по монтажу	3
-----------------------------	---

Монтаж внутреннего блока

Крепеж монтажной пластины	3
---------------------------------	---

Электромонтаж.....	4
--------------------	---

Подключение дренажного шланга.....	4
------------------------------------	---

Монтаж внутреннего блока	5
--------------------------------	---

Присоединение трубной линии	5
-----------------------------------	---

Расположение дренажного шланга.....	5
-------------------------------------	---

Герметизация отверстий	5
------------------------------	---

Монтаж наружного блока

Электромонтаж.....	6
--------------------	---

Монтаж дренажного патрубка.....	9
---------------------------------	---

Подключение соединительной трубки	9
---	---

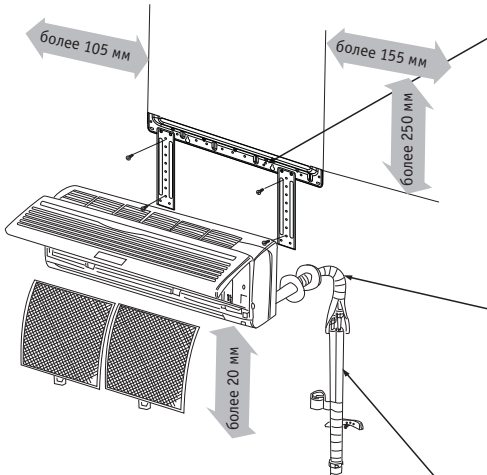
Стравливание воздуха.....	9
---------------------------	---

Вальцовка трубок.....	9
-----------------------	---

Дополнительная заправка хладагентом.....	10
--	----

Пробный пуск.....	10
-------------------	----

СХЕМА МОНТАЖА



При помощи монтажного основания внутреннего блока наметить на стене его расположение.

Примечание: разные модели оснащаются разными монтажными основаниями. В инструкции приводится примерный вид основания.

Фреоновод может выводиться сзади, справа, снизу или сзади слева

тыльная панель
лицевая панель
справа
слева
сзади
снизу
сзади слева

Примечание: подъемы дренажного шланга запрещены.

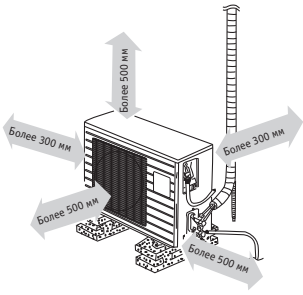
Внимание

Максимально допустимая длина соединительного фреоновода - 10 м.
Перепад высот между внутренним и наружным блоками не должен превышать 5 м.

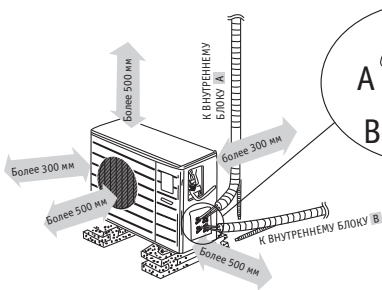
При монтаже фреоновода на металлической опоре или на металлической сетке между трассой и стеной следует проложить деревянную доску, либо обернуть трассу 7-8 слоями изоляционной ленты.

Соединительную трассу необходимо закрыть теплоизоляционной муфтой.

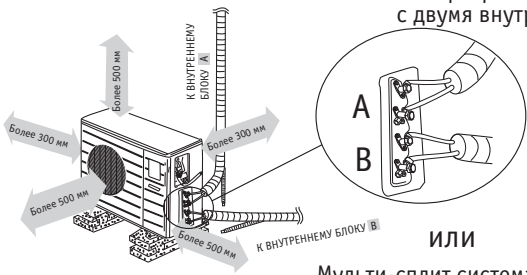
Толщина теплоизоляции должна составлять не менее 8 мм.



Простая сплит-система



Инверторная мульти-сплит система с двумя внутренними блоками



или

Мульти-сплит система с двумя внутренними блоками



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

1 Выбор места монтажа внутреннего блока

- Запрещается загрождать воздухозаборные и воздухораспределительные отверстия.
- Перепад высот между внутренним и наружным блоками не должен превышать 5 м.
- Стена должна быть достаточно прочной, чтобы выдерживать массу агрегата и предотвращать его вибрацию.
- Блок не должен располагаться под воздействием прямых солнечных лучей.
- Необходимо обеспечить надлежащий отвод конденсата и подключение дренажной линии к наружному блоку.
- Блок не должен располагаться вблизи ламп дневного света.
- Блок должен располагаться на расстоянии не менее 1 метра от телевизора, радиоприемника и других бытовых приборов.

2 Выбор места монтажа наружного блока

- Конструкция должна быть достаточно прочной, чтобы выдерживать массу агрегата и предотвращать его вибрацию.
- Блок должен располагаться в хорошо проветриваемом и незапыленном месте, не подвергаться непосредственному воздействию дождя и прямых солнечных лучей.
- Поток выходящего воздуха и шум при работе блока не должны мешать окружающим.
- Запрещается загрождать воздухозаборные и воздухораспределительные отверстия.
- Запрещается располагать блок вблизи мест возможной утечки легковоспламеняющегося газа.

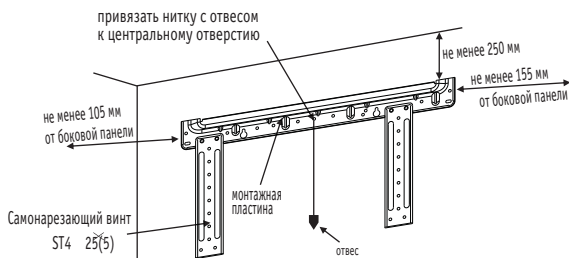
МОНТАЖ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

1 Крепеж монтажной пластины

Примечание: вид монтажной пластины в разных моделях отличается; в данной инструкции их изображение приводится только для иллюстрации.

- Крепеж монтажной пластины

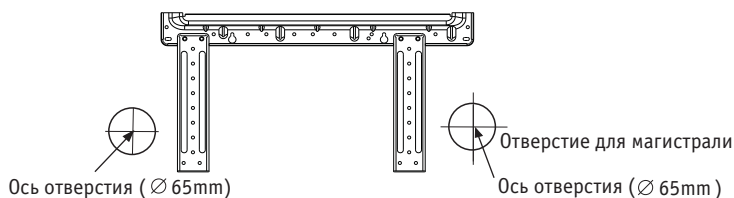
Монтажная пластина должна быть закреплена на прочной стеновой конструкции.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Во избежание вибрации монтажной пластины ее необходимо зафиксировать в отверстиях, отмеченных стрелками.
- Если используются анкерные болты, следует просверлить два отверстия (11 x 20 или 11 x 26) на расстоянии 450 мм.

- Просверлить в стене отверстия

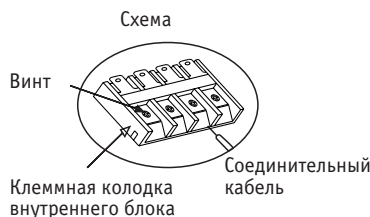


Процедура:

1. В соответствии с монтажным шаблоном просверлите в стене отверстия.
2. Диаметр отверстия должен составлять 65 мм.

2 Электромонтаж

- Откройте лицевую панель.
- Выверните винты из крышки электрической секции, выдвиньте ее.
- Выверните винты из крепления.
- Подключите кабель.
- Установите на место крепление и крышку электрической секции.



Примечания:

Монтаж должен проводиться в соответствии с действующим законодательством.

Монтаж кондиционера в прачечных запрещен.

Блок должен располагаться на высоте не менее 2,3 м от пола.

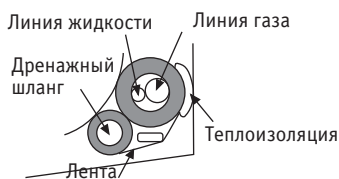
Блок должен располагаться вблизи гнезда питания.

Для моделей хладопроизводительностью более 4,6 кВт (17000 btu/ч) проводку необходимо оснастить размыкателем с зазором между контактами не менее 3 мм, а также УЗО номиналом не менее 10 мА.

3 Подключение дренажного шланга

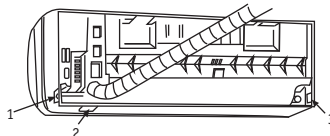
■ Примечания:

- Дренажный шланг должен проходить под соединительной трубкой.
- Перекручивать дренажный шланг запрещено.
- Запрещается тянуть за шланг во время его изоляции.
- Проходящий в помещении участок дренажного шланга необходимо теплоизолировать.
- Соединительную трассу и дренажный шланг необходимо обернуть войлочной лентой. В местах, где линия соприкасается со стеной, необходимо проложить теплоизолирующие вставки.



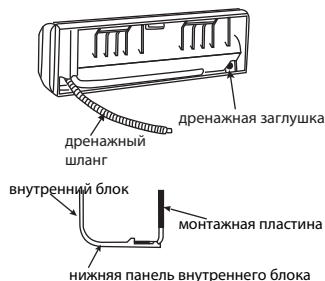
■ Направление вывода трубных линий

- Если трубка выводится через правую боковую панель внутреннего блока, прорежьте заглушку "1".
- Если трубка выводится из правого нижнего угла, прорежьте заглушку "2".
- Если трубка выводится с левой стороны внутреннего блока, прорежьте заглушку "3".



■ УСТАНОВКА ДРЕНАЖНОГО ШЛАНГА

- Если трубка выходит с левой стороны внутреннего блока, дренажную трубку следует переустановить во избежание протечек
- Для переустановки шланга следует поменять местами дренажный шланг и заглушку.
- Неплотно прилегающие элементы могут привести к протечкам жидкости.



4 Монтаж внутреннего блока

Пропустить трубку через отверстие в стене; навесить внутренний блок на монтажную пластину, надавив на нижнюю часть блока до щелчка.

5 Присоединение трубной линии

- Радиус изгиба не должен превышать 10 см.
- Заглушка трубки испарителя срезается непосредственно перед началом монтажа. Справите воздух, открутите гайку соединительного патрубка испарителя (рис.1).
- Нанесите масло на место соединения и на раструб.
- Отцентрируйте патрубок с раструбом соединительной линии, затяните гайку ключом (рис. 2).

! Внимание

Трубки внутреннего блока находятся под давлением
Применение излишней силы может повредить трубки.

диаметр трубки	крутящий момент (Н*м)
6.35 мм (1/4 ")	12.0---15.0
9.52 мм (3/8 ")	33.0---36.0
12.7 мм (1/2 ")	40.0---45.0
15.88 мм (5/8 ")	73.0---78.0

патрубок испарителя



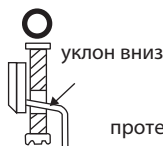
(рис. 1)



(рис. 2)

6 Расположение дренажного шланга

- Для надлежащего отвода конденсата дренажный шланг должен ~~подти~~ с уклоном вниз. Ниже приводится правильные и неправильные способы его ~~расположе~~ние



(рис. 1)



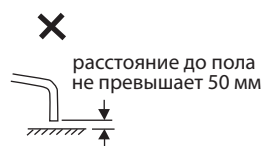
(рис. 2)



(рис. 3)



(рис. 4)

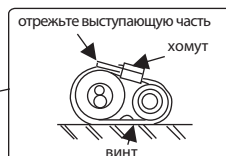
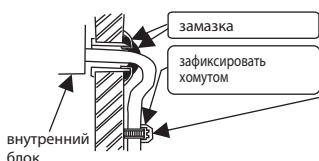


(рис. 5)

- Если дренажный шланг недостаточно длинный для присоединения к внутреннему блоку, его можно удлинить шлангами, идущими в комплекте.
- Проходящий через помещение участок дренажного шланга должен быть обернут особым теплоизолирующим материалом.

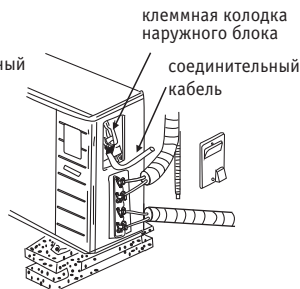
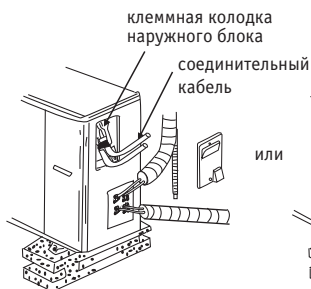
7 Герметизация отверстий

- Замазкой заделайте отверстия в стене.
- Хомутом зафиксируйте трубу в требуемом положении.



Монтаж наружного блока

1 Электромонтаж



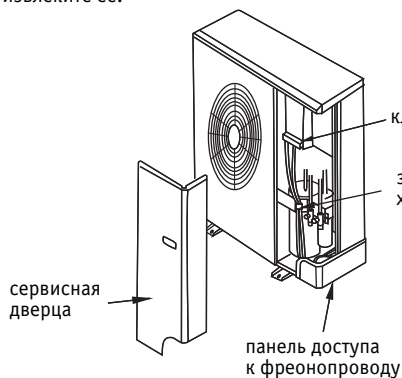
Простая сплит-система

Мульти-сплит система с двумя внутренними блоками

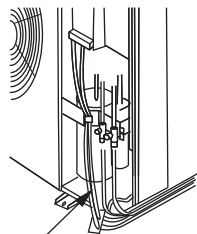
Электромонтаж для модели 6 кВт (21000 btu/час)

1 Выверните два винта сервисной дверцы и извлеките ее.

Кабель можно пропустить через тыльное отверстие, отверстие для трубных линий или через выбиваемое отверстие. Если кабель выводится с тыльной стороны, магистраль наружного блока следует закрепить на кронштейне.



Опора для фреонопровода наружного блока (не требуется, если кабель выводится через другие отверстия)

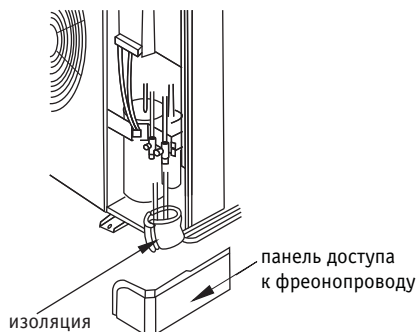
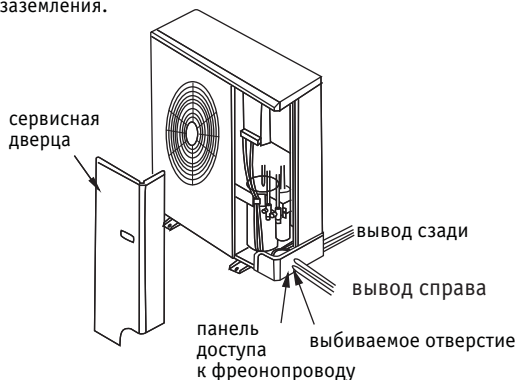


2 Ослабьте два винта на фиксирующей скобе и высвободьте ее.

4 Затяните винт фиксирующей скобы.

3 Ослабьте фиксирующий винт на клеммной колодке, пропустите через скобу силовой кабель и кабель передачи данных. Затем плотно зафиксируйте их на клеммной колодке винтом, особое внимание уделяя кабелю заземления.

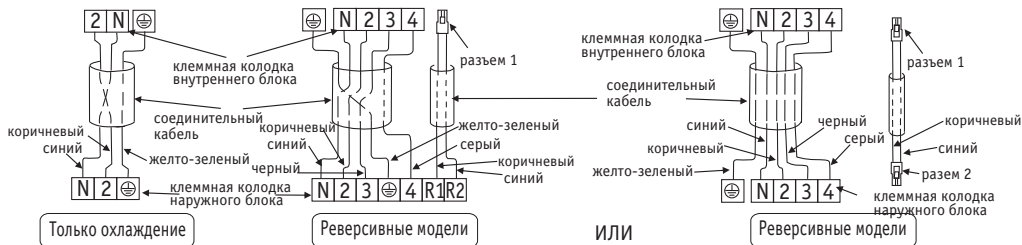
5 Установите на место сервисную панель. После завершения монтажа фреонопровода и разводки кабелей выводящее отверстие следует изолировать (см. рис.).



Схемы электроподключений

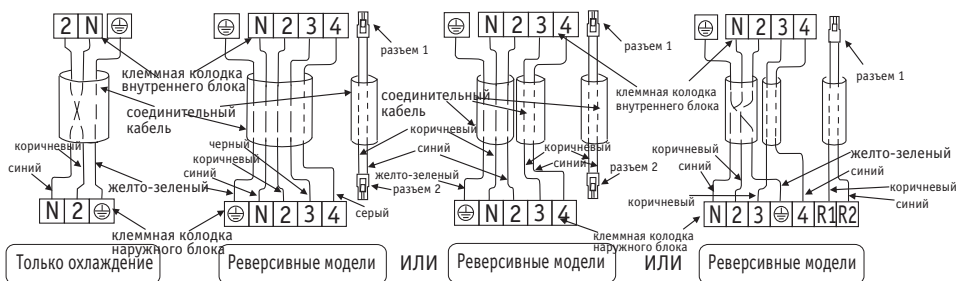
1500 - 4600 Вт

(5000-12000 BTU/h)



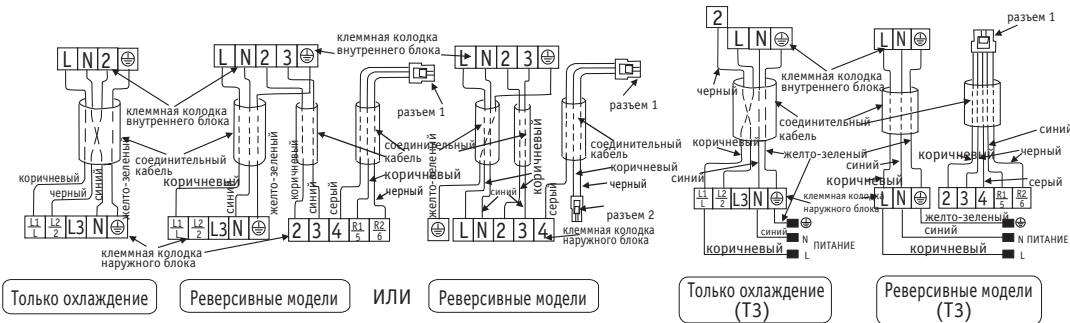
5000-5100 Вт

(17000-18000 BTU/h)

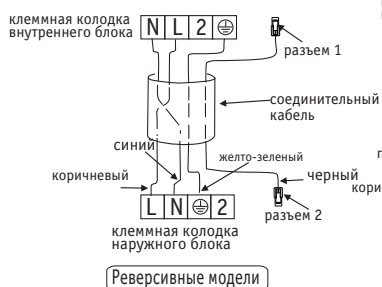


6000-7000 Вт

(21000-24000 BTU/h)



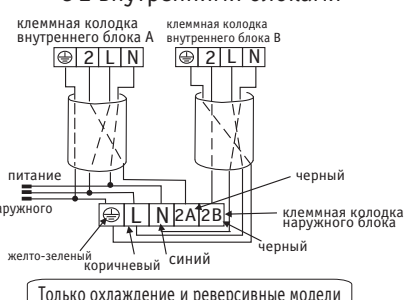
Инверторные модели



Инверторная мульти-сплит система с 2 внутренними блоками



Мульти-сплит система с 2 внутренними блоками



Примечание

- Если схема соединений отсутствует, следует воспользоваться электросхемой.
- Если фактическая цветовая маркировка отличается от приведенной на схеме, следует руководствоваться фактической маркировкой, учитывая тот факт, что следует соединять клеммы одного цвета.
- Разъем 1 подключается к соответствующему гнезду внутреннего блока.
- Разъем 2 подключается к соответствующему гнезду наружного блока.
- Если кабель для линии передачи данных приобретается отдельно, то рекомендуемая площадь сечения должна быть выше $0,75 \text{ мм}^2$.
- Если соединительный силовой кабель необходимо заменить, необходимо воспользоваться следующими типоразмерами:

Модель	Соединительный силовой кабель
$\leq 2700 \text{ Вт} (10000 \text{ BTU/h})$	$\geq 1.0 \text{ мм}^2$
3200Вт(11000BTU/h) -4000Вт(15000BTU/h)	$\geq 1.5 \text{ мм}^2$
4500Вт(16000BTU/h) -8000Вт(28000BTU/h)	$\geq 2.5 \text{ мм}^2$
8500Вт(29000BTU/h) -9500Вт(32000BTU/h)	$\geq 4.0 \text{ мм}^2$
10000Вт(34000BTU/h)-11000Вт(38000BTU/h)	$\geq 6.0 \text{ мм}^2$

Внимание

- При электромонтаже необходимо руководствоваться схемой, прикрепленной ко внутреннему и наружному блокам.
- Силовой кабель и линия передачи данных между блоками должны подключаться к индивидуальным клеммам в соответствии с приведенной схемой.
- Соединительные кабели должны быть закреплены хомутом.
- Внутренний и наружный блоки должны быть соединены специальным кабелем. При подключении запрещено прикладывать излишние усилия. Неплотное подключение может привести к возгоранию.
- Электрическая секция должна быть надежно присоединена и зафиксирована во избежание возгорания или поражения электрическим током из-за попадания внутрь пыли или влаги.
- Фреонопровод при работе системы разогревается; соединительный кабель не должен с ним соприкасаться.
- Силовой контур, к которому подключаются все блоки, должен соответствовать приведенным ниже параметрам по сопротивлению. Для более подробной информации следует проконсультироваться с местной электроэнергетической компанией. Эти данные могут изменяться без предварительного уведомления, поскольку оборудование постоянно обновляется.

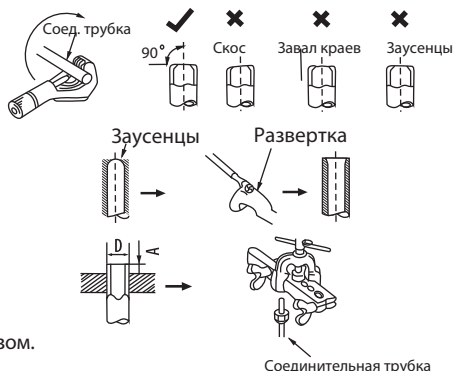
Серия	Модель	Сопротивление, Ом
R22	6800W (24000BTU/h)	≤ 0.116
	5100W (18000BTU/h)	≤ 0.160
	3500W (12000BTU/h)	≤ 0.312
	3200W (11000BTU/h)	≤ 0.312
	2500W (9000BTU/h)	≤ 0.467
R407C	6500W (22000BTU/h)	≤ 0.204
	5100W (18000BTU/h)	≤ 0.162
	3500W (12000BTU/h)	≤ 0.148
	3300W (11500BTU/h)	≤ 0.121
	3200W (11000BTU/h)	≤ 0.121
	2500W (9000BTU/h)	≤ 0.323
	2000W (7000BTU/h)	≤ 0.302
	2 внутренних блока (25+25)	≤ 0.187
	2 внутренних блока (25+35)	≤ 0.138
R410A	6800W (24000BTU/h)	≤ 0.124
	5100W (18000BTU/h)	≤ 0.268

2 Вальцовка трубок

- Трубки необходимо аккуратно разрезать труборезом.
- Уберите заусенцы с торца трубки.
- Навесьте гайку на соединительную трубку и развальцуйте торец трубки.

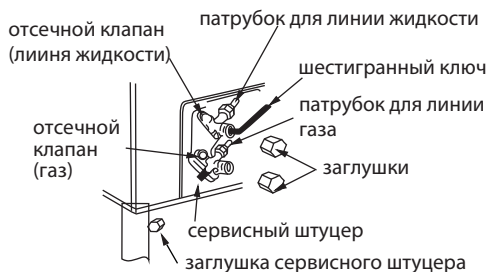
Наружный диаметр	A (мм)
6.35 мм (1/4 ")	2.0--2.5
9.52 мм (3/8 ")	3.0--3.5
12.7 мм (1/2 ")	3.5--4.0
15.88 мм(5/8 ")	4.0--4.5

- Проверьте, что трубки развальцованы надлежащим образом.



3 Подключение соединительной трубки

- Нанесите на соединение и развальцованный торец немного уплотнительного масла.
- Отцентрируйте патрубок и соединительную трубку; затяните гайку на соединительной трубке. Крутящий момент тот же, что и для соединительной трубки внутреннего блока.
- Выверните заглушку клапанов жидкости и газа, а также гайку сервисного патрубка.
- Шестигранным ключом поверните клапаны на линиях жидкости и газа против часовой стрелки до полного раскрытия, а затем закройте их и затяните.

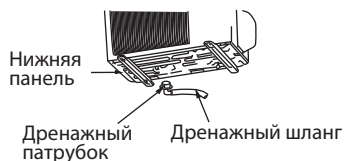


Внимание

Выпускать хладагент в атмосферу запрещено. Согласно Киотскому протоколу он является парниковым газом со следующим потенциалом глобального потепления: 1900 (R410A), 1600 (R407C), 1700 (R22).

4 Монтаж дренажного патрубка (только для реверсивных моделей)

- Вставьте в одно из отверстий нижней панель наружного блока дренажный патрубок надлежащего размера и подключите его к линии отвода конденсата.

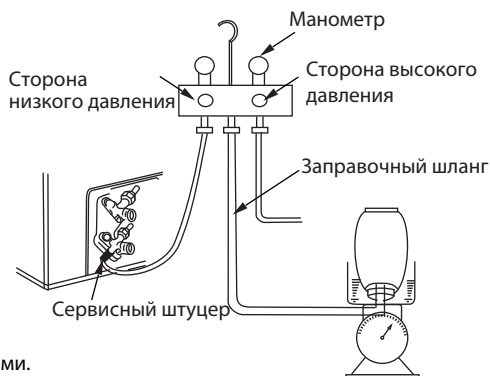


5 Дополнительная заправка хладагентом

- Если длина соединительной трассы превышает 7 метров, требуется дополнительная заправка хладагентом.
Расчет для холодных моделей: $A = (L - 7\text{м}) * 15 \text{ г/м}$;
Расчет для реверсивных моделей: $A = (L - 7\text{м}) * 50 \text{ г/м}$.
A = объем требуемой заправки; L = длина соединительной трассы.

Длина соединительной трассы, м	7	8	9	10
Кол-во заправки для холодных моделей, г	0	15	30	45
Кол-во заправки для реверсивных моделей, г	0	50	100	150

- Сравите воздух.
- Закройте клапан на линии газа и подсоедините заправочный шланг (сторона низкого давления) к сервисному штуцеру. Откройте клапан газа.
- Подключите баллон с хладагентом к заправочному штуцеру и переверните его.
- Заправьте в систему требуемый объем хладагента (см. таблицу выше).
- Закройте клапан, отключите заправочную станцию и снова откройте клапан газа.
- Плотно затяните все клапаны и закройте их заглушками.



6 Пробный пуск

- Перед началом пробного пуска следует внимательно ознакомиться с техникой безопасности.

1. Принудительный пуск. Однократное нажатие кнопки принудительного пуска будет задействовать систему поочередно в следующих режимах:

Холодные модели: охлаждение → выкл

Реверсивные модели: охлаждение → нагрев → выкл

2. Пуск с беспроводного пульта дистанционного управления.

Если при включении внутренний блок издает двукратный звуковой сигнал, то это означает, что кондиционером можно управлять с пульта ДУ. Для проверки корректной работы предварительно нажимайте кнопки пульта.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации

РОСС RU.0001.10АГ85

ОС ПРОДУКЦИИ ООО «Технологии и Сервис»

Юридический адрес: РФ, 603105, Нижегородская область, г. Нижний Новгород,
ул. Полтавская, д.35, корп. 2, пом. №3

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ГОСТ Р 52161.2.40-2008

ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (Разд.4)

ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (Разд.5,7)

ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд.6,7)

ГОСТ Р 51317.3.3-2008

Адрес изготовителя: «Galanz (Zhongshan) Electrical Appliances LTD»

№. 3 XINGPU ROAD EAST, HUANGPU TOWN, ZHONGSHAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, P.R. CHINA,
Китай



ГАРАНТИЯ



Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите чтобы он был правильно заполнен и имел штамп продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте продавцу при покупке изделия.

Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте www.atm.kz

Дополнительную информацию вы можете получить у Продавца или по нашему телефону в Москве: +7(499) 281-81-81

E-mail: dealer@atmk.ru

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку(монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку(монтаж) прибора.

Для установок(подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке)рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых квалифицированных специалистов, однако Продавец, уполномоченная изготовителем организация, Импортёр, не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления покупателя и не влекут обязательства обязательства по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоуражений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в гарантийный талон и какие-либо изменения, а так же стирать или переносить какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а так же имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

- Срок службы кондиционеров, осушителей и электрических обогревателей (конвекторов) составляет 10 (десять) лет.
- Срок службы электрических тепловых пушек и завес составляет 7 (семь)лет, инфракрасных обогревателей 8 (восемь)лет.
- Срок службы остальных изделий составляет 5 (пять) лет.
- Гарантийный срок на кондиционеры, электрические тепловые пушки, инфракрасные обогреватели, электрические и водяные завесы составляет 24(двадцать четыре) месяца.
- Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть)месяцев со дня продажи изделия Покупателю.
- Гарантийный срок на прочие изделия составляет 12 (двенадцать)месяцев со дня продажи изделия Покупателю.
- Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.
- секционные радиаторы отопления NEOCLIMA - 5 лет
- теплый пол NEOCLIMA 18 лет
- электрические водонагреватели NEOCLIMA - 3 года
- на внутренний бак и 1 год на автоматику
- газовые колонки NEOCLIMA 2 года
- газовые котлы NEOCLIMA 2 года
- газовые АОГВ и АКГВ NEOCLIMA 3 года

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Гарантийный срок на комплектующие изделия(детали и которые могут быть сняты с изделия без применения каких либо инструментов, т.е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет три месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате передачи или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными стандартами или нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия не распространяется на:

Периодическое обслуживание и сервисное обслуживание. Изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров), любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

Настоящая гарантия не распространяется также на:

Если будет полностью/частично изменен, слет, удален или будет неразборчив серийный номер изделия. Использование изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, Импортёром, изготовителем; Наличия нга изделия механических повреждений (сколов, трещин и т.д.), воздействий на изделие через мерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, кондентированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия; ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортёра, изготовителя и покупателя, которые причинили вред изделию; неправильного подключения изделия к электрической сети, а так же неисправностей (не соответствий рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей; дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т.д. не правильного хранения изделия; необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а так же стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстро изнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- Вся необходимая информация о характеристиках изделия и Его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и;
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия; Покупатель претензии к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Если изделие проверялось в присутствии Покупателя написать «работает».

М.П.

Подпись покупателя _____

Дата: _____

Заполняется Продавцом

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

(сохраняется у клиента)



Модель

Серийный номер

Дата продажи

Название продавца

Телефон продавца

Подпись продавца

М.П.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЕЗНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание
(изымается мастером при обслуживании)



Модель

Серийный номер

Дата приема в ремонт

№ заказа-наряда

Проявление дефекта

Ф.И.О. клиента

Адрес клиента

Дата ремонта

Подпись мастера

М.П.

Заполняется Продавцом

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

(сохраняется у клиента)



Модель

Серийный номер

Дата продажи

Название продавца

Телефон продавца

Подпись продавца

М.П.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЕЗНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание
(изымается мастером при обслуживании)



Модель

Серийный номер

Дата приема в ремонт

№ заказа-наряда

Проявление дефекта

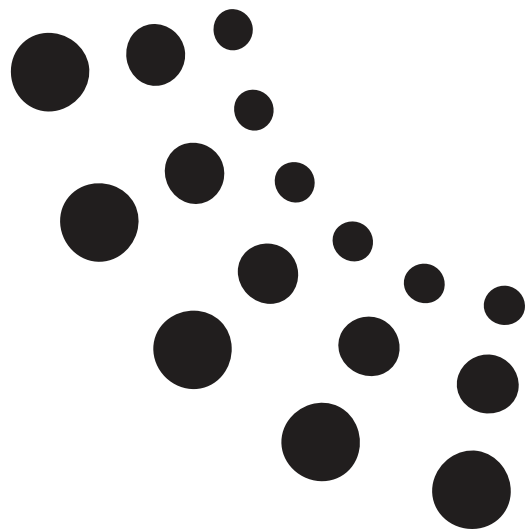
Ф.И.О. клиента

Адрес клиента

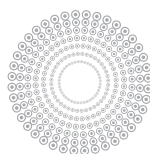
Дата ремонта

Подпись мастера

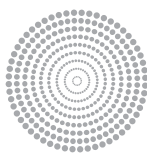
М.П.



www.neoclima.ru



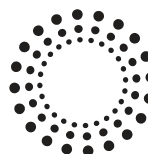
HEAT



TERMO



COMFORT



AIR